



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

BOLETÍN DE PRENSA

PARA DISTRIBUCIÓN INMEDIATA
31 de marzo del 2006
2006-005
Información Pública: 2422-4005
Correo electrónico: wduflon@usaid.gov

Reconstrucción de Sistemas de Agua después del Huracán STAN

CUILCO, HUEHUETENANGO, MARZO 30 DE 2006 — Con el pasar del Huracán Stan el pasado mes de Octubre del 2005, muchas de las comunidades rurales en el altiplano, así como algunas en la costa sur de Guatemala, fueron arrasadas y sus sistemas de agua destruidos. En el departamento de Huehuetenango, los efectos del huracán fueron más devastadores en los municipios de Cuilco, Tectitán, San Idelfonso Ixtahuacán y San Gaspar Ixil.

Un equipo de evaluación de USAID/Oficina de Asistencia a Desastres (OFDA) se movilizó inmediatamente después del desastre y reportó que las necesidades más urgentes eran salud, agua y saneamiento, y albergue. La Petición Conjunta de Naciones Unidas de \$21.6 millones, emitida el 10 de octubre de 2005, indicaba la necesidad de alimentos, agua, albergues temporales, blancos, medicinas esenciales e instalaciones higiénicas y de saneamiento, así como reparación de infraestructura pública. Un grupo de ONGs locales e internacionales formaron un comité de coordinación, el cual incluyó un miembro rotativo de CONRED, y trabajó para identificar las necesidades de socorro y de rehabilitación (y) para asegurar la coordinación de la ayuda en el período inicial después de la emergencia de Stan.

Gracias al apoyo de la Agencia Internacional para el Desarrollo (USAID) y su Oficina de Asistencia para el Desastre (OFDA), la respuesta brindada a la emergencia causada por el huracán Stan fue rápida y ágil. Project Concern International (PCI), una de las entidades socias de USAID, ya estaba trabajando en las diferentes municipalidades de Huehuetenango por lo que pudieron brindar ayuda inmediata a un total de 37 comunidades para la reconstrucción después de recibir una donación de USAID/OFDA. El esfuerzo específico de PCI en las diferentes comunidades incluye: restauración de sistemas de agua potable, instalación de 648 letrinas, reparación de seis albergues temporales, y educación a 2,258 familias (aproximadamente 12,300 personas) en salud e higiene.

La donación de USAID/OFDA a través de PCI es por la cantidad de U.S. \$472,192 que finalizó el 28 de marzo de 2006. El 30 de marzo, USAID se reunió con PCI y las autoridades locales en Cuilco, Huehuetenango, para participar en una ceremonia de inauguración de los nuevos sistemas de agua y oficialmente hacer entrega de los sistemas a las autoridades locales y representantes de las comunidades. También los alcaldes de las cuatro municipalidades, conjuntamente con los representantes de los comités de agua de las comunidades, participaron en la ceremonia. El Gobernador de Huehuetenango, autoridades del Ministerio de Salud y Asistencia Social, al igual que representantes de otras instituciones que trabajan para el desarrollo de Huehuetenango, acompañaron a representantes de USAID y PCI durante la inauguración oficial y el cierre de las actividades de asistencia y reconstrucción que USAID realizó en Huehuetenango.

A la fecha, la asistencia humanitaria del Gobierno de los Estados Unidos de América a Guatemala para aliviar de la emergencia después del desastre causado por Stan suma \$16,835,392. La asistencia se ha brindado a través de entidades del Gobierno de los Estados Unidos, incluyendo USAID, el Grupo Militar de los Estados Unidos, la Fundación Inter-Americana (IAF) y el Servicio de Salud de Plantas (APHIS). La donación a PCI se incluye en este total.

#

La Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional ha brindado asistencia económica y humanitaria a través de sus programas en todo el mundo por más de 40 años.